



**FIȘĂ TEHNICĂ DE
SECURITATE**
YAMATO

Pagina: 1

Data întocmirii: 08/05/2013

Nr. revizie: 12

Secțiunea 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Identificarea produsului

Denumire produs: YAMATO **Denumire REACH:** NU ESTE CAZUL, AMESTEC, VEZI SECȚIUNEA 3.
Cod produs: SAE008F/01 **Număr (numere) REACH:** NU ESTE CAZUL, AMESTEC, VEZI SECȚIUNEA 3.

1.2 Principalele utilizări ale amestecului și contraindicații

Utilizarea substanței/amestecului: PC27: Produse pentru protecția plantelor. Fungicid.

1.3 Informații despre furnizorul fișei de securitate

Denumire societate: Sumi Agro Europe Ltd.

Vintners' Place
68 Upper Thames Street
Londra
EC4V 3BJ
Regatul Unit

Tel: +44 (0) 207 246 3697

Fax: +44 (0) 207 246 3799

Email: sumi@sumiagro.com

Compania distribuitoare:

SUMMIT AGRO ROMANIA Srl

Strada Dr. Iacob Felix, nr. 87, București (România): + 40 21 223 14 47

1.4 Număr de telefon pentru urgențe

Telefon pentru

urgențe: Apelați: 021/3183606- Institutul National de Sănătate Publică, București
Regatul Unit: 0844 892 011 (doar personal medical)

Secțiunea 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței și a amestecului

Clasificare conform Xn: R20/22; Sens.:R43;-: R52/53; Xn: R68

CHIP:

Cele mai importante efecte secundare: Dăunează dacă este inhalat și înghițit. Poate sensibiliza pielea prin contact.
Dăunează organismelor acvatice, poate avea efecte secundare pe termen lung în medii acvatice. Risc posibil de efecte ireversibile.

(continuare...)

FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE
YAMATO

Pagina 2

2.2 Elemente de etichetare

Elemente de etichetare conform CHIP:

Simboluri pentru Periculos

pericol:



Fraze de risc: R20/22: Nociv prin inhalare și în contact cu pielea
R43: Poate provoca sensibilizare în contact cu pielea
R52/53: Nociv pentru organismelor acvatice, poate avea efecte secundare pe termen lung în mediul acvatic.
R68: Posibil risc de efecte ireversibile

Fraze de siguranță: S23: A nu inspira gazul/fumul/vaporii/aerosolii [termenul(ii) corespunzător(i) se specifică de producător].

S24: A se evita contactul cu pielea.

S35: A se elimina reziduurile produsului și ambalajul (recipientul) după ce s-au luat toate măsurile de precauție.

S36/37: A se purta echipament de protecție și mănuși de protecție corespunzătoare.

S46: În caz de înghițire, a se consulta imediat medicul și a se arăta ambalajul (recipientul) sau eticheta.

S51: A se utiliza numai în spații bine ventilate.

Fraze de precauție: Pentru evitarea riscurilor pentru sănătate și mediu, respectați instrucțiunile de folosire.

2.3 Alte riscuri

Alte riscuri: Nu există în condiții de utilizare și manevrare normală.

PBT: Produsul nu este identificat ca substanță de tip PBT persistent, bioacumulabil, toxic).

Secțiunea 3: Compoziția/ informații despre ingrediente

3.2 Amestecuri

Ingrediente periculoase:

TIOFANAT-METIL (ISO)

EINECS	CAS	Clasificare CHIP	Clasificare CLP	Procent
245-740-7	23564-05-8	Xn:R20; Sens. :R43; N: R50/53; Xn:R68	Muta. 2: H341; Tox. acută. 4: H332; Sensibilitate pentru piele 1: H317; Cronic acvatic 1: H410 ; Acut acvatic :H400	20-30%

TETRACONAZOL (ISO)

407-760-6	112281-77-3	Xn:R20 /22; N: R51/53	Tox. acută. 4: H332 Tox. acută. 4: H302 Cronic acvatic 2: H411	1-10%
-----------	-------------	-----------------------	---	-------

PROPAN-1,2-DIOL –Număr (numere) înregistrat (e) REACH: 01-2119456809-23-XXXX

200-338-0	57-55-6	Substanță cu limitată de	-	1-10%
-----------	---------	--------------------------	---	-------

(continuare...)

**FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE
YAMATO**

Pagina 3

		expunere la locul de muncă în Comunitate		
2-METILORANJ/POLIOXMETILENĂ-POLIOXIPROPILENĂ GLICOL				
NU ESTE DISPONIBIL	9003-11-6	:- R52/53	Cronic acvatic 3: H412	1-10%
DOCUSAT DE SODIU				
209-406-4	577-11-7	Xi: R38; Xi: R41	Iritarea pielii 2: H315; Periculos pentru ochi 1: H318	1-10%

Secțiunea 4: Măsuri de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Contactul cu pielea: Spălați imediat cu multă apă și săpun.

Contactul cu ochii: Spălați ochii cu apă curată timp de 15 minute.

Ingerarea: Spălați gura cu apă.

Inhalarea: Deplasați la aer curat în caz de inhalare a vaporilor în mod accidental..

4.2: Simptomele și efectele cele mai importante, imediate și întârziate

Contactul cu pielea: Non-iritant (iepuri). Poate sensibiliza pielea prin contact.

Contactul cu ochii: Non-iritant (iepuri).

Ingerarea: Dăunează dacă e înghițit.

Inhalarea: Clasificat ca periculos prin inhalare.

Efecte imediate Posibil risc de efecte ireversibile.

/întârziate:

4.3: Indicații în caz de necesitate de intervenție medicală și tratament special

Tratament imediat/special: Arătați fișa de securitate medicului

Secțiunea 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1: Metode de stingere a incendiilor

**Metode de stingere a
incendiilor:** Apă. Dioxid de carbon. Alcool sau spumă poliuretanică. Pudră
chimică uscată. A se utiliza metode adecvate de stingere a
incendiilor.

5.2: Riscuri deosebite ale substanței sau amestecului

Riscuri de expunere: La ardere, se pot elimina oxizi de carbon, gaze nitrice și clor.

(continuare...)

5.3: Recomandări pentru pompieri

Recomandări pentru pompieri: Purtați îmbrăcăminte de protecție pentru evitarea contactului cu pielea și ochii. Purtați aparate de respirat autonome.

Secțiunea 6: Măsuri în caz de deversare accidentală

6.1: Măsuri de protecție personală, echipament de protecție și proceduri de urgență

Măsuri de protecție personală: A se vedea secțiunea 8 a FTS pentru detalii legate de protecția personală.

6.2. Măsuri de protecție pentru mediu

Măsuri de protecție pentru mediu: Evitați deversarea lângă gurile de scurgere, apa de suprafață sau de adâncime, și pe sol.

6.3. Metode și material pentru retenție și curățare

Proceduri de curățare: Absorbiți cu pământ uscat sau nisip. Puneți substanța, printr-o metodă corespunzătoare, într-un recipient de retenție care poate fi închis, cu etichetă. Consultați secțiunea 13 a FTS pentru o metodă adecvată de aruncare.

6.4. Referințe la alte secțiuni

Referințe la alte secțiuni: Consultați secțiunea 8 a FTS. Consultați secțiunea 13 a FTS.

Secțiunea 7: Manevrarea și depozitarea

7.1. Recomandări pentru o manevrare în siguranță

Cerințe de manevrare: Respectați standardul obișnuit de utilizare a pesticidelor agricole.

7.2. Condiții de depozitare în siguranță, inclusiv incompatibilități

Condiții de depozitare: Depozitați în zone bine aerisite, uscate și răcoroase. Feriți de surse de foc. Păstrați recipientul bine închis. Feriți de lumina directă a soarelui. Evitați materiale și condiții incompatibile – a se vedea secțiunea 10 a FTS.

Ambalare adecvată: A se păstra doar în ambalajul original.

7.3. Utilizare(ări) finală(e) specifică(e)

**FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE
YAMATO**

Pagina 5

Utilizare(ări) finală(e) PC27. Produse pentru protecția plantelor. Fungicid.
specifică(e):

Secțiunea 8: Controlul expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control

Ingrediente periculoase:

PROPAN-1,2-DIOL

Limite de expunere la locul de muncă :

Praf respirabil:

Stat	8 ore TWA	15 min STEL	8 ore TWA	15 min STEL
Regatul Unit	150 ppm	474 mg/ m ³	-	-

8.1. Valori DNEL/PNEC

***Ingrediente periculoase: PROPAN-1,2-DIOL / DOCUSAT DE SODIU**

Tipul	Expunerea	Valoarea	Populația	Efectul
DNEL	Inhalare (doză repetată)	168 mg/ m ³	Muncitori	Sistemic
DNEL	Inhalare (doză repetată)	10 mg/ m ³	Muncitori	Local
DNEL	Inhalare (doză repetată)	50 mg/ m ³	Masa largă a populației	Sistemic
DNEL	Inhalare (doză repetată)	10 mg/ m ³	Masa largă a populației	Local
PNEC	Apă (apă proaspătă)	260 mg/L	-	-
PNEC	Apă (apă marină)	26 mg/L	-	-
PNEC	Apă (deversări intermitente)	183 mg/L	-	-
PNEC	Sediment (apă proaspătă)	572 mg /kg sediment dw	-	-
PNEC	Sediment (apă marină)	57.2 mg/kg sediment	-	-
PNEC	Sol	50 mg/kg sol dw		
PNEC	STP	20000 mg/L		
DNEL	Inhalare (doză repetată)	44.1 mg/ m ³	Muncitori	Sistemic
DNEL	Dermală (doză repetată)	31.3 mg/kg bw/zi	Muncitori	Sistemic
DNEL	Inhalare (doză repetată)	13 mg/ m ³	Masa largă a populației	Sistemic
DNEL	Dermală (doză repetată)	18.8 mg/kg bw/zi	Masa largă a	Sistemic

(continuare...)

FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE
YAMATO

Pagina 6

			populației	
DNEL	Oral (doză repetată)	18.8 mg/kg bw/zi	Masa largă a populației	Sistemic
PNEC	Apă (apă marină)	0.00066 mg/L	-	-
PNEC	Apă (deversări intermitente)	0.066 mg/L	-	-
PNEC	Sediment (apă proaspătă)	0.653 mg/kg sediment	-	-
PNEC	Sediment (apă marină)	0.0653 mg/kg sediment	-	-
PNEC	Sol	0.138 mg/kg sol dw	-	-
PNEC	STP	122 mg/L	-	-

8.2. Controlul expunerii

Măsuri tehnice: Când are loc o expunere, la manevrarea produsului, trebuie aplicat un control tehnic, în loc de furnizarea de Echipament de Protecție Personal (EPP). Pentru realizarea unei evaluări a riscurilor, sunt necesare următoarele EPP:

Protecție respiratorie: A se manevra cu aparat de respirație autonom

Protecția mâinilor: *Mănuși rezistente la substanțe chimice

Protecția ochilor: Indicațiile de pe etichetă nu includ informații referitoare la măsuri necesare de protecție, în condiții normale de utilizare și manevrare. Totuși se pot lua în considerare măsuri de prevenire, precum ochelari de protecție.

Protecția pielii: * Îmbrăcăminte rezistentă la substanțe chimice

Mediu: A se verifica legislația specifică a Statului membru pentru cerințele legislației de mediu ale Comunității. Trebuie făcută o analiză de mediu pentru a se asigura respectarea legislației locale de mediu.

Secțiunea 9: Proprietăți fizice și chimice

9.1. Informații despre proprietățile fizice și chimice de bază

Stare: Lichidă. Suspensie-emulsie (SE)

Culoare: Alb șters.

Miros: Chimic.

Rata evaporării: Nu sunt disponibile date.

(continuare...)

FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE
YAMATO

Pagina 7

Oxidare:	Nu e oxidabil (după criteriul CE)		
Solubilitate în apă:	Nu sunt date disponibile.		
Solubilitate în:	Nu sunt date disponibile.		
Vâscozitate:	Nu sunt date disponibile.		
Punct de fierbere °C:	Nu sunt date disponibile.	Punct de topire în °C:	Nu este cazul, lichid.
Limite de inflamabilitate:%:mai joase:	Nu este inflamabil.	Punct de aprindere °C:	>100
Coefficient de partiție n-octanol /apă:	Nu este cazul, amestec.	Autoinflamabilitate °C:	>400
Presiunea vaporilor:	Nu sunt date disponibile.	Densitate relativă:	1.14
pH:	6.48-6.91	VOC g/l:	Nu este cazul.

9.2. Alte informații

Alte informații: Tensiunea la suprafață (formulă nediluată): 30.3 mN/m la 20 °C. Nu este explozibil (criteriul UE).

Secțiunea 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reactivitate

Reactivitate: Nu este prevăzută în condiții normale.

10.2. Stabilitate chimică

Stabilitate chimică: Stabil în condiții normale.

10.3. Posibile reacții periculoase

Reacții periculoase: Nu sunt prevăzute în condiții normale.

10.4. Condiții ce trebuie evitate

Condiții ce trebuie evitate Lumina directă a soarelui. Căldura. Surse de

(continuare...)

aprindere.

10.5. Materiale incompatibile

Materiale ce trebuie evitate: Agenți puternici de oxidare. Acizi puternici. Baze puternice.

10.6. Produse de descompunere periculoase

Produse de descompunere În caz de combustie, se pot elimina oxizi de carbon, gaze
periculoase: nitrice și clor.

Secțiunea 11: Informații privind toxicitatea

11.1. Informații privind efectele toxice

Valori ale toxicității:

Cale	Specii	Test	Valoare	Unități
Dermală	Șobolan	LD ₅₀	>2000	mg/kg
Inhalarea vaporilor	Șobolan	4H LC ₅₀	>3.27	mg/l
Orală	Șobolan	LD ₅₀	300-2000	mg/kg

Efecte relevante pentru amestec:

Efect	Cale	Bază
Toxicitate acută (vătămoare)	Inhalare/ Ingerare	Periculos: date de test
Sensibilizare	Dermală	Periculos: date de test

Simptome/căi de expunere

Contact cu pielea: Non-iritant (iepuri). Poate cauza sensibilizare prin contactul cu pielea.

Contact cu ochii: Non-iritant (iepuri).

Ingerare: Clasificat ca vătămător prin înghițire.

Inhalare: Clasificat ca vătămător prin inhalare.

Efecte întârziate / imediate: Risc posibil de efecte ireversibile.

Alte informații: Nu există un antidot specific. Tratament simptomatic.

Secțiunea 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitatea

Valori ecotoxice:

Specii	Test	Valoare	Unități
<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>	72H E _y C ₅₀	15.71	mg/l

(continuare...)

**FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE
YAMATO**

Pagina 9

<i>Daphnia magna</i>	48H E C ₅₀	35.47	mg/l
<i>Cyprinus carpio</i>	96H L C ₅₀	80.44	mg/l
Păstrăv curcubeu (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)	96H L C ₅₀	10.43	mg/l
<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>	72H E _r C ₅₀	45.57	mg/l

12.2. Persistență și degradabilitate

Persistență și degradabilitate: Tetraconazol: nu este rapid biodegradabil.

12.3. Potențial bioacumulativ

Potențial bioacumulativ: Tiofanat-metil: nu este bioacumulativ.

12.4. Mobilitate în sol

Mobilitate: Tetraconazole: Relativ non-mobile in sol.
Tetraconazole DT50: 51.2-191.4 zile.
Thiophanate-methyl, DT50, lab, 20 °C, aerobic: 0.61 zile.

12.5. Rezultate ale analizei PBT și vPvB

Identificare PBT: Acest produs nu este identificat ca substanță PBT.

12.6. Alte efecte secundare

Alte efecte secundare: Dăunător pentru organisme acvatice.

Secțiunea 13: Reguli de eliminare

13.1. Metode de eliminare a deșeurilor

Eliminarea deseului de produs se face conform Legii 211/2011 privind regimul deșeurilor.

Codul de deșeuri conform Hotărârii 856/2002 este 15 0101, ambalaje de hârtie și carton
Hotărârea de Guvern nr. 621 din 23 iunie 2005 privind gestionarea ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje.

Deșeuri provenite din reziduuri: Deșeurile trebuie evacuate în conformitate cu regulamentele federale, de stat, locale, naționale sau internaționale.

Operațiuni de eliminare: Deșeurile de produs pot fi predate unui contractor autorizat pentru deșeuri. Toate pesticidele trebuie depozitate în mod regulamentar

(continuare...)

FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE
YAMATO

Pagina 10

- ca deșeuri periculoase, controlate.
- Operațiuni de recuperare:** Nu este cazul
- Cod deșeu:** 02 01 08
- Eliminarea ambalajului:** Deșeurile de ambalaj pot fi predate unui contractor autorizat pentru deșeuri. Dacă ambalajul este din plastic sau metal și este golit și spălat de trei ori, poate fi depozitat în mod regulamentar ca deșeu ne-periculos, controlat.
- NB:** Utilizatorul trebuie să aibă în vedere că pot exista reglementări regionale sau naționale cu privire la eliminarea deșeurilor.

Secțiunea 14: Informații pentru transport

Clasa de transport: Acest produs nu necesită o clasificare de transport.

Secțiunea 15: Informații legislative

15.1. Regulamente/legislație pentru siguranță, sănătate și mediu specifice pentru substanță sau amestec

Regulamente specifice: Directiva Consiliului 91/414/CEE/Regulamentul (CE) nr. 1107/2009. Această fișă tehnică de securitate este întocmită în conformitate cu Regulamentul Comisiei (UE) Nr. 453/2010. Etichetarea este în conformitate cu Directiva CE 1999/45.

15.2. Analiza pentru siguranța chimică

Reglementări/legislația privind siguranța, sănătatea și mediul specifice substanței

Reglementări naționale:

România:

- Regulamentul nr.1907/2006 al PARLAMENTULUI EUROPEAN și al CONSILIULUI privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) stabilește dispoziții aplicabile producerii, introducerii pe piața/utilizării substanțelor ca atare în preparate ori articole, în cantități egale sau mai mari de 1tona/an.
- REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006
- REGULAMENTUL (UE) NR. 453/2010 AL COMISIEI din 20 mai 2010 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH)
- HOTARARE nr. 937/2010 privind clasificarea, ambalarea și etichetarea la introducerea pe piața a preparatelor periculoase.
- HOTARARE nr. 1408/2008 privind clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase.

(continuare...)

FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE YAMATO

Pagina 11

- HOTĂRÂRE nr. 1218 din 6 septembrie 2006 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate în muncă pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezența agenților chimici

Evaluarea siguranței chimice

Aceasta evaluare nu a fost încă efectuată pentru acest produs.

Analiza pentru siguranța chimică: O analiză de siguranță chimică nu este necesară pentru acest produs. Acest amestec este înregistrat ca produs de protecție a plantelor în conformitate cu Regulamentul (CE) Nr. 1107/2009. Consultați eticheta pentru informații referitoare la expunere.

Secțiunea 16: Alte informații

Alte informații

Alte informații: *Folosiți produsul de protecție a plantelor în condiții de siguranță. Citiți întotdeauna eticheta și informațiile de pe produs înainte de utilizare. Asigurați-vă că ați primit instrucțiuni și o pregătire adecvate înainte de utilizare.

*indică textul din FTS modificat la ultima revizie.

Ultima revizie a fost revizia 11. Pentru detaliile complete ale modificărilor de la ultima revizie, vă rugăm să contactați Sumi Agro Europe Ltd., la datele de contact menționate la Secțiunea 1.3. Abrevierile standard și acronimele folosite în Fișa Tehnică de Securitate a Sumi Agro Europe Ltd. sunt următoarele:

Nr. CAS – Numărul de catalogare a Substanțelor Chimice
Nr. CE/IESCCE - Nr Comisiei Europene / Inventarul European al Substanțelor Chimice Comerciale Existente
CHIP – Substanțe chimice (informații cu privire la pericolul produsului și la ambalaj)
TWA – timpul mediu măsurat
STEL - valoare limitei de expunere pe termen scurt
DNEL - nivel derivat fără efecte
PNEC - concentrație fără efect prevăzut
LD50 - doză letală, 50%
LC50 - concentrație letală, 50%
EC50 - concentrația medie de eficiență maximă
PBT/vPvB- Persistent, Bioacumulativ, Toxic / foarte Persistent foarte Bioacumulativ
Directivele și regulamentele de referință din Fișa Tehnică de Securitate a Sumi Agro Europe Ltd. sunt următoarele:
Directiva 67/548/CEE – Directiva Substanțelor Periculoase

(continuare...)

FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE
YAMATO

Pagina 12

Directiva 1999/ 45 /CE – Directiva Preparatelor Periculoase
Regulamentul (CE) Nr. 1272/2008 – Despre Clasificarea,
Etichetarea și Ambalarea Substanțelor și Amestecurilor (CLP)
Regulamentul (CE) Nr. 1907/2006 – Cu privire la Înregistrarea,
Evaluarea, Autorizarea și restricționarea Substanțelor chimice (REACH)
Referințe din literatura de specialitate și surse pentru informații:
Pentru detalii cu privire la datele și sursele de informații, contactați
Sumi Agro Europe Ltd., la datele de contact menționate la
Secțiunea 1.3.

Fraze folosite la s.2 și 3: H302 , H315 , H317 , H318 , H332 , H341, H400, H410, H411,
H412

R20/22: Nociv prin inhalare și prin înghițire.

R20: Nociv prin inhalare.

R38: Iritant pentru piele.

R41: Risc de leziuni oculare grave.

R43: Poate provoca sensibilizare în contact cu pielea.

R50/53: Foarte toxic pentru organismele acvatice, poate provoca
efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.

R51/53: Toxic pentru organismele acvatice, poate provoca efecte
adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.

R52/53: Nociv pentru organismele acvatice, poate provoca efecte
adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.

R68: Posibil risc de efecte ireversibile.

(continuare...)

FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE YAMATO

Pagina 13

Declinarea răspunderii legale: Înainte de utilizarea oricărui produs, asigurați-vă că citiți și înțelegeți eticheta. Informațiile din această fișă tehnică de securitate sunt, după datele deținute de noi, corecte și actuale la data publicării acesteia. Informațiile se referă strict la materialul menționat în fișele de securitate și este posibil să nu fie valabile dacă se utilizează în combinație cu orice alte materiale sau dacă sunt utilizate altfel decât este specificat în acestea. Sumi Agro Europe Ltd. nu își asumă răspunderea pentru utilizarea acestui produs în alt scop decât cel descris în această fișă de securitate. Acest lucru nu vă influențează drepturile statutare. Este răspunderea utilizatorului să obțină informații complete despre produs pentru a se asigura de utilitatea acestuia conform cerințelor sale.